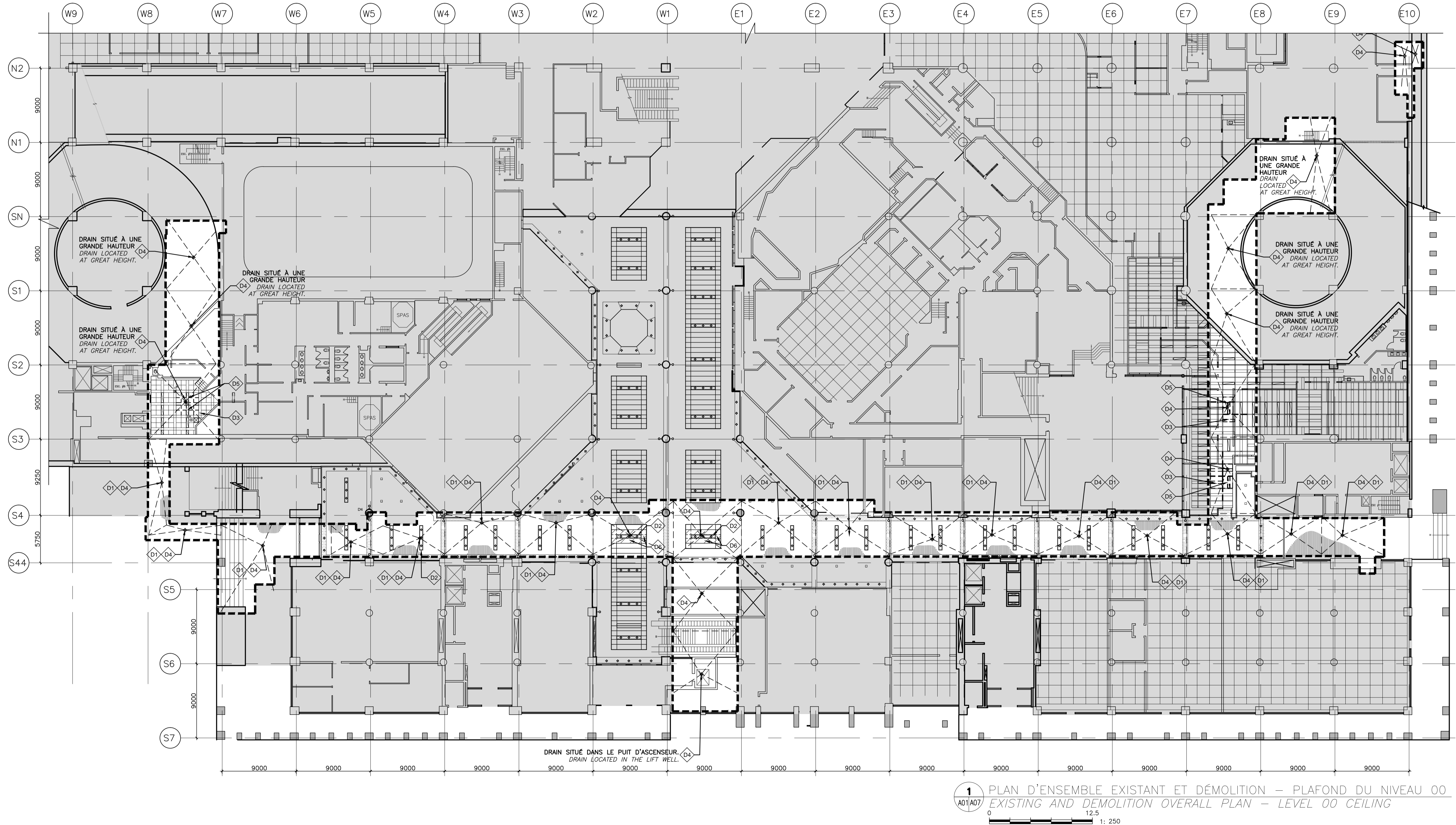
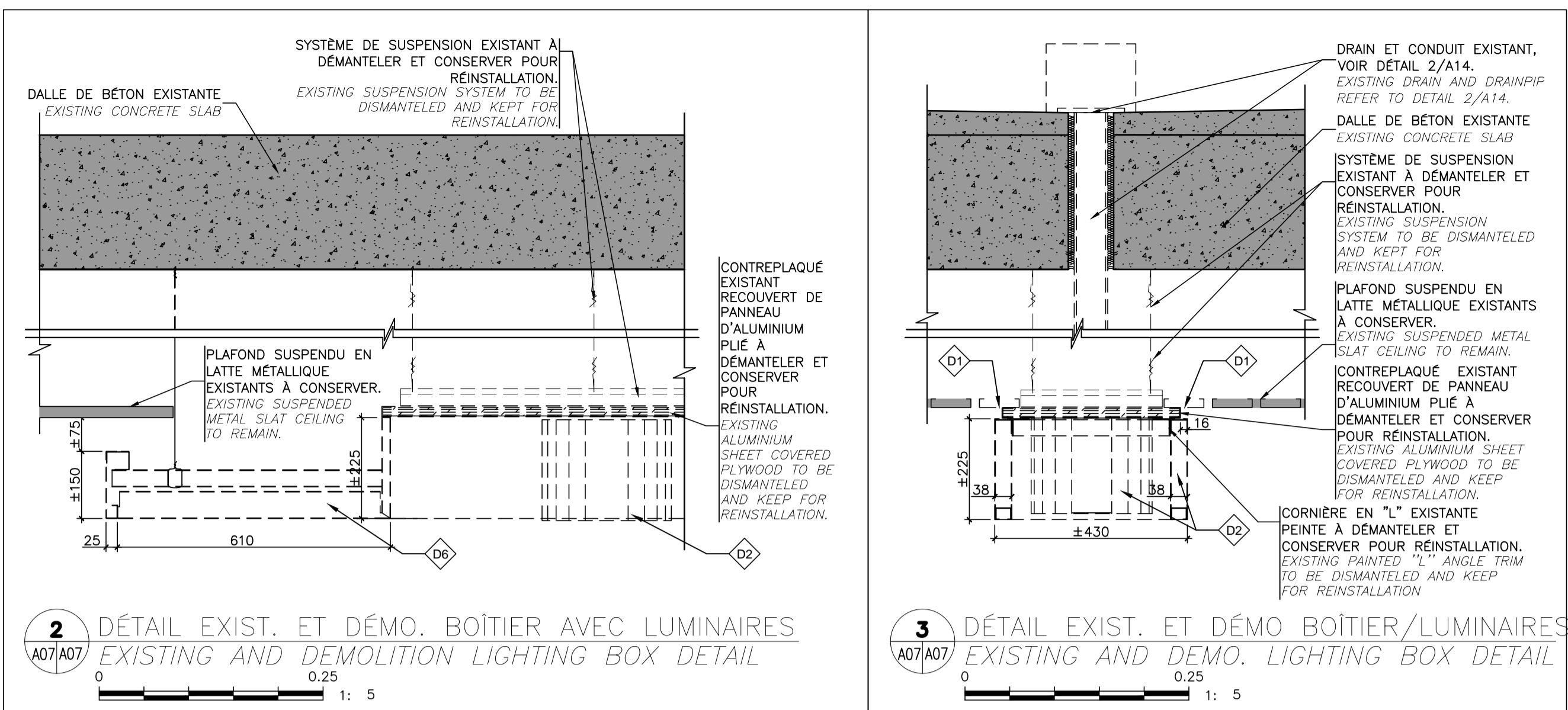



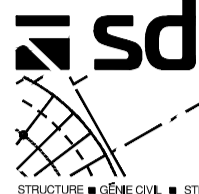

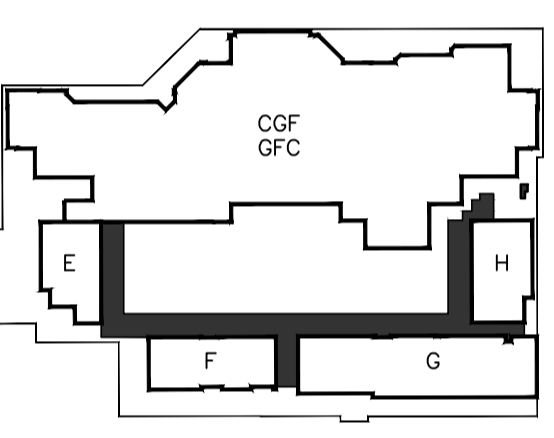

NOTES GÉNÉRALES
GENERAL NOTES

- 1- POUR TOUS LES TRAVAUX EN INGÉNIERIE ET AUTRES, SE RÉFÉRER À STRUCTURE, MÉCANIQUE, ÉLECTRICITÉ ET ARCHITECTURE DE PAYSAGE.
FOR ALL ENGINEERING AND OTHER WORK, REFER TO STRUCTURAL, MECHANICAL, ELECTRICAL AND LANDSCAPE ARCHITECTURE.
- 2- LE NIVEAU DE RÉFÉRENCE SUR LE PLAN D'ARCHITECTURE EST DE 10 000 ET ÉQUIVAUT AU NIVEAU 23 800 PROVENANT DES PLANS D'ORIGINE DU BÂTIMENT.
ON ARCHITECTURE DRAWING, REFERENCE LEVEL 10 000mm REFERS TO LEVEL 23800 TAKEN ON ORIGINAL BUILDING DRAWINGS.
- 3- LES LATES MÉTALLIQUES DU PLAFOND DOIVENT ÊTRE ENLEVÉES AVEC SOIN ET ENTREPOSÉES DANS UN ENDROIT SÉCURITAIRE POUR NE PAS LES ENDOMMAGER. LE PORT D'UN GANT EN TISSU EST OBLIGATOIRE POUR NE PAS LES TACHER.
METALLIC CEILING SLATS TO BE CAREFULLY REMOVED AND STORED IN A SAFE PLACE WHERE THEY WON'T BE DAMAGED. THE WEARING OF FABRIC GLOVES IS MANDATORY, IN ORDER TO NOT STAIN THEM.
- 4- SUITE AUX TRAVAUX DE PLOMBERIE, VENTILATION ET ÉLECTRICITÉ, RÉFÉRER LES PLAFONDS EN REMETTANT EN PLACE TOUTES LES COMPOSANTES ENLEVÉES. REMPLACER LES CARREAUX ENDOMMAGÉS.
FOLLOWING PLUMBING, VENTILATION AND ELECTRICAL WORK, CLOSE ALL CEILINGS BY REINSTALLING ALL REMOVED COMPONENTS. REPLACE DAMAGE CEILING TILES.
- 5- LA HAUTEUR LIBRE DU PLAFOND MÉTALLIQUE EXISTANT ("PARALINE") EST À ±3000mm DU PLANCHER DE GRANITE EXISTANT.
THE CLEAR HEIGHT BETWEEN EXISTING GRANIT AND EXISTING METALLIC CEILING ("PARALINE") IS ±3000mm
- 6- LA HAUTEUR LIBRE SOUS LES BOITIERS SUSPENDUS EXISTANTS EST DE ±2775mm
THE CLEAR HEIGHT BETWEEN EXISTING GRANIT AND EXISTING SUSPENDED METALLIC BOX WITH LIGHTING FIXTURE IS ±2755mm.
- 7- PRÉVOIR DES SECTIONS DE PLAFOND SUPPLÉMENTAIRES À DÉMANTÉLER POUR LES TRAVAUX D'INSTALLATION DE CONDUITS ÉLECTRIQUES SOUS LE PLAFOND EXISTANT.
PROVIDE CEILING SECTIONS TO BE DISMANTELED FOR THE INSTALLATION OF ELECTRICAL DUCTS, REFER TO ELECTRICITY.

NOTES SPÉCIFIQUES - DÉMOLITION
SPECIFIC NOTES - DEMOLITION

- D1** PLAFOND EN LATTES MÉTALLIQUES EXISTANTS (TOIT EXISTANT) À DÉINSTALLER SOUTS LES DRAINS DE TOIT (PAVILLON, AFIN DE PERMETTRE LES TRAVAUX DE PLOMBERIE, VOIR ÉLECTRO-MÉCANIQUE. PRÉVOIR UNE LONGUEUR DE ±600mm DE PART ET D'AUTRE DU DRAIN PAR LA LARGEUR DU CORRIDOR (±5000mm) POUR CHAQUE DRAIN. CONSERVER POUR RÉINSTALLATION.
- EXISTING METAL SLATS CEILING (EXISTING ROOF) TO UNINSTALL UNDER THE EXISTING DRAIN. ALLOW THE PLUMBING WORK, REFER TO ELECTRO-MECHANICAL. PROVIDE ±600mm LENGTH ON EACH SIDE OF THE DRAIN BY THE WIDTH OF THE HALLWAY (±5000mm) FOR EACH DRAIN. KEEP FOR REINSTALLATION.*
- D2** BOITIER EN ALUMINIUM EXISTANT À DÉINSTALLER. DÉBRANCHER ET ENLEVER LES LUMIÈRES EXISTANTS ET LES CONSERVER POUR RÉINSTALLATION. VOIR ÉLECTRICITÉ ET DÉTAIL 3/A07.
- EXISTING ALUMINUM BOX TO UNINSTALL. DISCONNECT AND REMOVE EXISTING LIGHTING FIXTURES AND KEEP TO BE REINSTALLED. REFER TO ELECTRICAL AND DETAIL 3/A07.*
- D3** CARREAUX DE PLAFOND ACOUSTIQUES À DÉINSTALLER POUR PERMETTRE LES TRAVAUX DE PLOMBERIE, VOIR MÉCANIQUE, CONSERVER POUR RÉINSTALLATION.
- EXISTING ACOUSTICAL CEILING TILES TO UNINSTALL TO ALLOW PLUMBING WORK, REFER TO MECHANICAL. KEEP TO BE REINSTALLED.*
- D4** DRAINS DE TOIT EXISTANTS AU NIVEAU DE LA TERRASSE AU-DESSUS, À DÉMOUR, VOIR MÉCANIQUE.
- EXISTING ROOF DRAIN AT TERRACE LEVEL ABOVE, TO BE DEMOLISHED. REFER TO MECHANICAL.*
- D5** LUMINAIRE TYPE FLOUORESCENT EXISTANT 305x1220mm À ENLEVER ET CONSERVER POUR RÉINSTALLATION. VOIR ÉLECTRICITÉ.
- 305x1220mm FLUORESCENT LIGHTING FIXTURE TO BE REMOVED AND STORED FOR REINSTALLATION. REFER TO ELECTRICAL.*
- D6** PANNEAUX EN ALUMINIUM EXISTANT À DÉINSTALLER ET CONSERVER POUR RÉINSTALLATION. VOIR DÉTAIL 2/A07.
- EXISTING ALUMINUM PANNEL UNINSTALL AND KEEP TO BE REINSTALLED. REFER TO ELECTRICAL AND DETAIL 2/A07.*



		Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		Public Works and Government Services Canada																																																													
Direction générale des biens immobiliers		Real Property branch																																																															
Région du Québec		Quebec region																																																															
																																																																	
 <div style="display: flex; justify-content: space-between; font-size: 0.8em;"> <div>1701, rue Richemont, bureau 2100 Montréal (Québec) H3K 1G6 Tél.: 514-398-0093 Téléc.: 514-398-9470 www.sdcfile.com</div> <div>STRUCTURE DE GÉNIE CIVIL • STRUCTURE INDUSTRIELLE • VERRIE STRUCTUREL</div> </div>																																																																	
																																																																	
<div style="border: 2px solid black; padding: 10px; transform: rotate(-15deg); text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;"> NE PAS UTILISER POUR CONSTRUCTION </div> <p>PLAN DE LOCALISATION LOCATION PLAN</p> <p>BOUL. RENÉ-LÉVESQUE BLVD.</p>  <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">04</td><td style="width: 80%;">ÉMS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR BID</td><td style="width: 10%;">15-07/15</td></tr> <tr> <td>03</td><td>ÉMS POUR SR4-99% / ISSUED FOR SR4-99%</td><td>15/06/05</td></tr> <tr> <td>02</td><td>ÉMS POUR SR4-50% / ISSUED FOR SR4-50%</td><td>15/04/10</td></tr> <tr> <td>01</td><td>ÉMS POUR SR2-SR3 / ISSUED FOR SR2-SR3</td><td>15/03/06</td></tr> <tr> <td>révisions revisions</td><td></td><td>date</td></tr> </table> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 20px;"> <p>A no. du détail detail no.</p> <p>B no.de la feuille-où détail exigé sheet no. - where detail required</p> <p>C no. de la feuille-où détaillé sheet no. - where detailed</p> </div> </div> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">Projet</td><td style="width: 40%; text-align: center;"> TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX TPSPGC PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA PWGSC COMPLEXE GUY-FAVREAU 200 BOUL. RENÉ LEVEAUQUE OUEST MONTREAL, QUEBEC </td><td style="width: 30%; text-align: right;">Project</td></tr> <tr> <td></td><td style="text-align: center;"> CFG RÉNOVATION SYSTÈME TERRASSES JARDINS-PHASE V GFC RENOVATION TO ROOFTOP GARDENS - PHASE V </td><td></td></tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">Dessin</td><td style="width: 40%; text-align: center;"> ARCHITECTURE ARCHITECTURE PLAN DE PLAFOND RÉFLÉCHI EXISTANT ET DÉMOLITION NIVEAU 00 EXISTING AND DEMOLITION REFLECTED CEILING PLAN LEVEL 00 </td><td style="width: 30%; text-align: right;">Drawing</td></tr> <tr> <td>Conçu par</td><td style="text-align: center;">DANIELLE BISSON / CAROLLE FLEURY</td><td style="text-align: right;">Designed by</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td style="text-align: right;">2015-02-05 Date</td></tr> <tr> <td>Dessiné par</td><td style="text-align: center;">E.WARDINI</td><td style="text-align: right;">Drawn by</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td style="text-align: right;">2014-01-27 Date</td></tr> <tr> <td>Approuvé par</td><td style="text-align: center;">DANIELLE BISSON</td><td style="text-align: right;">Approved by</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td style="text-align: right;">2012-02-05 Date</td></tr> <tr> <td>Soumission</td><td style="text-align: center;"> Gestionnaire de projet TPSPGC MINERVE MALIALIN PWGSC Project Manager </td><td style="text-align: right;"></td></tr> <tr> <td>Tender</td><td style="text-align: center;"> No de projet Project number R.001805.039 141002 <small>TPSPGC PWGSC Client Client</small> </td><td style="text-align: right;"></td></tr> <tr> <td>Norm du fichier</td><td style="text-align: center;"> File name R.001805.039-A07.dwg </td><td style="text-align: right;">No de classement</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td style="text-align: right;">File no</td></tr> <tr> <td>No de plan ou dessin</td><td style="text-align: center;"> File name R.001805.039-A07 </td><td style="text-align: right;">Sheet no</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td style="text-align: right;">A07/31</td></tr> </table>						04	ÉMS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR BID	15-07/15	03	ÉMS POUR SR4-99% / ISSUED FOR SR4-99%	15/06/05	02	ÉMS POUR SR4-50% / ISSUED FOR SR4-50%	15/04/10	01	ÉMS POUR SR2-SR3 / ISSUED FOR SR2-SR3	15/03/06	révisions revisions		date	Projet	TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX TPSPGC PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA PWGSC COMPLEXE GUY-FAVREAU 200 BOUL. RENÉ LEVEAUQUE OUEST MONTREAL, QUEBEC	Project		CFG RÉNOVATION SYSTÈME TERRASSES JARDINS-PHASE V GFC RENOVATION TO ROOFTOP GARDENS - PHASE V		Dessin	ARCHITECTURE ARCHITECTURE PLAN DE PLAFOND RÉFLÉCHI EXISTANT ET DÉMOLITION NIVEAU 00 EXISTING AND DEMOLITION REFLECTED CEILING PLAN LEVEL 00	Drawing	Conçu par	DANIELLE BISSON / CAROLLE FLEURY	Designed by			2015-02-05 Date	Dessiné par	E.WARDINI	Drawn by			2014-01-27 Date	Approuvé par	DANIELLE BISSON	Approved by			2012-02-05 Date	Soumission	Gestionnaire de projet TPSPGC MINERVE MALIALIN PWGSC Project Manager		Tender	No de projet Project number R.001805.039 141002 <small>TPSPGC PWGSC Client Client</small>		Norm du fichier	File name R.001805.039-A07.dwg	No de classement			File no	No de plan ou dessin	File name R.001805.039-A07	Sheet no			A07/31
04	ÉMS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR BID	15-07/15																																																															
03	ÉMS POUR SR4-99% / ISSUED FOR SR4-99%	15/06/05																																																															
02	ÉMS POUR SR4-50% / ISSUED FOR SR4-50%	15/04/10																																																															
01	ÉMS POUR SR2-SR3 / ISSUED FOR SR2-SR3	15/03/06																																																															
révisions revisions		date																																																															
Projet	TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX TPSPGC PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA PWGSC COMPLEXE GUY-FAVREAU 200 BOUL. RENÉ LEVEAUQUE OUEST MONTREAL, QUEBEC	Project																																																															
	CFG RÉNOVATION SYSTÈME TERRASSES JARDINS-PHASE V GFC RENOVATION TO ROOFTOP GARDENS - PHASE V																																																																
Dessin	ARCHITECTURE ARCHITECTURE PLAN DE PLAFOND RÉFLÉCHI EXISTANT ET DÉMOLITION NIVEAU 00 EXISTING AND DEMOLITION REFLECTED CEILING PLAN LEVEL 00	Drawing																																																															
Conçu par	DANIELLE BISSON / CAROLLE FLEURY	Designed by																																																															
		2015-02-05 Date																																																															
Dessiné par	E.WARDINI	Drawn by																																																															
		2014-01-27 Date																																																															
Approuvé par	DANIELLE BISSON	Approved by																																																															
		2012-02-05 Date																																																															
Soumission	Gestionnaire de projet TPSPGC MINERVE MALIALIN PWGSC Project Manager																																																																
Tender	No de projet Project number R.001805.039 141002 <small>TPSPGC PWGSC Client Client</small>																																																																
Norm du fichier	File name R.001805.039-A07.dwg	No de classement																																																															
		File no																																																															
No de plan ou dessin	File name R.001805.039-A07	Sheet no																																																															
		A07/31																																																															